



2022-06-26

Das, von dem selbst die höchste bejahende Kraft ausgeht, muß immer aufs neue bejaht werden und dies ist der Sinn eines jeden gegenwärtigen Geschlechtes: daß es das Leben des Hohen nicht unterbreche.

Hugo von Hoffmannsthal, *Wert und Ehre deutscher Sprache*

Anything, from which even the highest affirmative power originates, must be always affirmed anew and it is the meaning of each present human generation that the life of the superlative will not be interrupted.

Hugo von Hoffmannsthal, *The value and the honour of the German language*

即使是最高的赞同的力量产生的根源也必须时常给予新的认可。这是处于当代的每个人应该看到的意义所在：崇高事物的存在不能中断。

胡戈·冯·霍夫曼斯塔尔，*德语的价值和荣耀*

© 杭州经济技术开发区译通翻译工作室